

Llais y Llan Chwefror 2014

Copi dyddiad ar gyfer rhifyn nesaf – 25 Mawrth 2014

Cyhoeddwyd gan Llanpumsaint Cyfnewid Gwybodaeth Gymunedol

www.llanpumsaint.org.uk info@llanpumsaint.org.uk

Beth sy' Mlaen yn y Pentref yn y misoedd nesaf

Dawnsio Zumba yn y Neuadd Goffa bob nos Fawrth 6.30 – 7.30

MOBI tu allan i'r Neuadd Goffa pob nos Fercher o 17.30 tan 19.30

Merched Y Wawr trydydd Nos Lun pob mis yn y Neuadd Goffa am 7:30

Chwefror 20 Nos Iau 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen Tafarn y Rheilffordd

Chwefror 21 – 23 Penwythnos Garddio Llandysul Neuadd Tysul

Chwefror 23 Dydd Sul 1.45 Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Chwefror 23 Nos Sul 8.00 Cwiz Hollybrook Bronwydd

Chwefror 24 Dydd Llun 2.00 Clwb Gwili >60+ Neuadd Bronwydd

Chwefror 24 Nos Llyn 7.30 PCC Eglwys Llanpumsaint

Chwefror 28 Nos Wener 7.30 Noson 'Grand Horse Racing' Neuadd Goffa

Mawrth 4 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Mawrth 11 Dydd Mawrth 12.15 Clinig 'Traed Hapus' Neuadd Goffa

Mawrth 12 Dydd Mercher 12.30 Clwb Cinio, Tafarn y Rheilffordd Ffôn 253643

Mawrth 20 Nos Iau 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen Tafarn y Rheilffordd

Mawrth 22 Dydd Sadwrn 10.00 Diwrnod Codi Sbwriel Neuadd Goffa

Mawrth 23 Dydd Sul 1.45 Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Mawrth 24 Dydd Llun 2.00 Clwb Gwili >60+ Neuadd Bronwydd

Mawrth 30 Nos Sul 8.00 Cwiz Hollybrook Bronwydd

Ebrill 1 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Ebrill 8 Nos Fawrth 8.00 Cyfarfod Cyffredinol Blynyddoll Cymdeithas Lles ac Adloniant Llanpumsaint Neuadd Goffa

Ebrill 9 Dydd Mercher 12.30 Clwb Cinio, Tafarn y Rheilffordd Ffôn 253643

Ebrill 12 Dydd Sadwrn 2.00 Cerdded Alltwalis

Ebrill 17 Nos Iau 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen Tafarn y Rheilffordd

Ebrill 27 Dydd Sul 1.45 Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Mai 4 Dydd Sul 1.45 Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronwydd

Mai 5 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

*Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri
I logi'r Neuadd Goffa, ffoniwch Arwel Nicholas ar 01267 281365*

Clwbgwili 60+

Cynhaliwyd cyfarfod cyntaf 2104 Clwbgwili 60+ ar y 27ain o Ionawr. Daeth dros 60 o aelodau i'r cyfarfod gyda'r siaradwr gwadd; Mr Robert Morgan yn areithio ar y pwnc 'Mae bywyd yn dechrau yn 60'.

Tyfu'n raddol bu hanes y clwb dros y flwyddyn ddiwethaf gan lwyddo i gael dros 100 o aelodau'r mis yma. Mae aelodau wedi cael calendr digwyddiadau sy'n dangos rhaglen byrlymus gydag amryw o weithgareddau ar gyfer misoedd sydd i ddod. Gan gynnwys dwy wibdaith dau ddiwrnod a dau hanner diwrnod.

Cynhelir y cyfarfod nesaf y clwb ar y 24ain o Chwefror pan fydd aelodau yn mwynhau basn o gawl ynghyd â lluniaethau arall, i ddathlu Dydd Gwyl Ddewi. Y siaradwr gwadd am y diwrnod bydd PC Martin Dickenson PSO o Heddlu Dyfed Powys. Croeso cynnes i aelodau newydd. Os oes gennych ddi-ddordeb cysylltwch â'n ysgrifenyddes Val Giles ar 01267 281194.

Gwasanaeth "Traed Hapus" gyda 'Wellbeing Regeneration's Footcare Service'

Mae'r gwasanaeth torri ewinedd traed yn dod i Neuadd Goffa Llanpumsaint bob chwe wythnos. Mae'r sesiwn nesaf yna ar y Mawrth 11 am 12.15y.p.. Ffoniwch i archebu eich lle. Pris y sesiwn yw £8.50 ond mae angen taliad cychwynnol o £26.50 am bâr o glipwyr a rhathell eich hunan. Am wybodaeth ac archebu: 01554 744896 - oriau swyddfa 9.30 hyd 4.30 y.p.

http://www.wellbeingregeneration.org.uk/cms/index.php?option=com_content&view=article&id=56&Itemid=18

Clwb Cerdded Llanpumsaint

Yn anffodus, o ganlyniad i'r tywydd gwlyb a garw ers y Nadolig mae ein teithiau yn ystod Ionawr a Chwefror wedi'i gohirio.

Fodd bynnag, gobeithion am dywydd dymunol ar gyfer ein taith nesaf a fydd yn Nyffryn Nant Alltwalis ar ddydd Sadwrn 12fed o Ebrill am 2.00 yp. Mae'r daith yn tua 5 milltir, gan ddringo'n raddol ar hyd y dyffryn. Gyda diolch i Chris Fuller, gallwn barcio yng Nglyncoch yn Alltwalis (wrth ddod fewn i Alltwalis o Lanpumsaint, trowch i'r dde i mewn at heol gul iawn cyn y bont dros yr afon. Glyncoch yw'r lle cyntaf ar y chwith.) Byddwn yn croesi caeau gyda defaid felly mae'n orfodol i gŵn fod ar dennyn. Bydd hefyd rhaid croesi rhai nentydd ar y death felly mae esgidiau gwrth-ddŵr yn synhwyrol. Os ydych chi am ymuno â ni, gadewch i mi wybod er mwyn rhannu car. Byddwn yn aros am bicnic wrth yr adfeilion ar gopa'r dyffryn.

Mae ein teithiau cerdded yn agored i bawb. Am fwy o wybodaeth cysylltwch â Carolyn ar 01267253308, info@gwilimill.co.uk

Diwrnod Codi Sbwriel

Mae Clwb Cerdded Llanpumsaint wedi trefnu diwrnod codi sbwriel ar ddydd Sadwrn 22ain o Fawrth am 10.00 yb, i ddechrau wrth y Neuadd Goffa. Bydd 'Keep Wales Tidy' yn darparu offer, menig a bagiau - rydym ond eisiau i chi ddod i gasglu sbwriel o heolydd y pentref. Mi fydd ond yn cymryd ychydig o oriau, llai os gawn ddigon o bobl - tro diwethaf wnaethom godi sbwriel casglom dros 20 bag du o sbwriel. Felly plis dewch i'n helpu i gadw'r pentref yn lan.

Carolyn Smethurst 253308

Sialens 'Pedometer' Cymru

Mae yna sialens newydd - wedi'i sefydlu yn 2014 i herio eich hun, cymrwch Sialens 'Pedometer' Cymru. Mae 'Lets Walk Cymru' eisiau i bobl Cymru gerdded a herio'i hun yn fwy aml i gerdded yn fwy aml. Mae cofnodi a sylwi ar faint o gamu ydych yn gwneud yn gymhelliad da i gael eich hun yn fwy heini.

Gallwch herio'ch hun wrth gwrs; ond croeso i chi herio eich cydweithwyr, teulu neu ffrindiau i ddechrau cerdded. Cerddwch tri chopa Cymru efallai neu sefydlwch dim i gamu ar draws y byd. Cofrestrwch heddiw i ddechrau drwy ymweld â

www.walespedometerchallenge.org.uk

Clwb 100 Llanpumsaint

Yng nghyfarfod pwyllgor Cymdeithas Lles ac Adloniant Llanpumsaint ar y 13eg o Ionawr, tynnwyd y rhifau ar gyfer Ionawr. Dyma'r enillwyr:

£20	Rhif75	Dorrien Thomas
£10	Rhif71	Jack and Sheila Nuttall
£5	Rhif22	Wyn Thomas
£5	Rhif52	Sulwen Jones

Telir yr enillwyr lwcus drwy siec. Fel arfer, does dim gwobrau yn Chwefror. Bydd datganiad cyllid am 2013/14 yn cael ei lunio gyda chais am dal aelodaeth yn fuan. Croeso cynnes i unrhyw aelodau newydd. Tanysgrifio - £12 y flwyddyn, gyda 10 tyniad misol gyda gwobrau £20. £10 a 2 x £5, a delir drwy siec. Yn achos y 'December Grand Christmas Draw' mae'r brif wobr yn £100, 2 x £25, 2 x £15 a 9 x 15. Os ydych am fwy o wybodaeth cysylltwch â Derick Lock 253524.

Gwasanaeth y Swyddfa Bost -- Gair i'ch atgoffa fod y fan yn dod bob prynhawn Dydd Mawrth - 2 y.p - 4 y.p; Prynhawn Gwener -- 1 y.p - 3 y.p. Bydd yn parcio yn yr arhosfa'n ger Brynywawr gerllaw Tafarn y Railwe.

Mobi Os y medrwch fod o gymorth cysylltwch a Carys 01267 221551

Cynllun Bandydan Cyflymach

Llwyddom ar ddiwedd mis Ionawr 2013 i uwchraddio ein bandlydan 1.4Mb o gyflymder i tua 10Mb (sy'n gyflym i'n ardal ni).

Mae ein gwasanaeth bandlydan BT presennol wedi cael ei amnewid am bandlydan diwifr o gwmni o'r enw Resq. Gwrthodom y sefydliad cyntaf o 3Mb gan nad oedd o gyflymder derbyniol. Ers hynny, mae system Resq wedi'i uwchraddio ac wedi'i sefydlu cyn i ein cynllun presennol ni i orffen (gweler isod). Ariannwyd y sefydlu gan rodd wrth Llywodraeth Cynulliad Cymru (ychydig o dan £1000). Wrth gwrs rhaid i ni dalu'r costau parhaol am logi'r llinell - £24 y mis yw hwn, gyda hyd at 10Mb a dim cyfyngiadau lawrlwytho.

Bydd y cynllun yn diweddu ar ddiwedd Mawrth 2014. Os oes gennych ddiddordeb mewn uwchraddio i' cynllun newydd raid i chi gwrdd â'r meini prawf isod;

- cyflymder bandlydan o lai na 2Mb, a chaiff ei fesur ar 3 cyfnod pendant ar yr un diwrnod
- ni fydd y cyfnewid yn cael ei gynnwys yng nghynllun 'Superfast Cymru'
- rhaid cysylltu gyda Llywodraeth Cynlluniad Cymru i gael ffurflenni cais, ei llenwi a'i dychwelyd
- ymgeisio cyn gynted ag sy'n bosib sicrhau bod llythyr cynnig wrth Llywodraeth Cynulliad Cymru yn cyrraedd cyn y dyddiad cau

Felly, mae'n rhaid i chi weithredu nawr.

Os bydd eich cais yn cael ei derbyn yna bydd gennych chwe mis o'r dyddiad y cynnig, er mwyn i'r gwasanaeth gael ei sefydlu, neu bydd y cynnig yn cael ei dileu.

I brofi cyflymdra eich bandlydan, ewch i <http://www.speedtest.net/>. Gwiriwch a yw eich cyfnewidfa yn y cynllun 'Superfast', ewch i <http://www.superfast-cymru.com/where-and-when> a mewnbynnwch eich rhif ffôn.

Os yw'r holl feini prawf wedi'i gyrraedd, cysylltwch â'r 'Welsh Government Broadband Scheme' ar 03000 61 5514 / 6039 i gael am ffurflenni.

Pob lwc, Dave Robinson.

Superfast Cymru

Mae Llywodraeth Cymru a B.T. yn cydweithio i sicrhau fod 96% o'r wlad yn derbyn Y band eang erbyn 2016, ac maent yn cyhoeddi cylchlythyr i'ch diweddarau am hynt a helynt y rhaglen. Eu bwriad yw ein hysbysu pa gymunedau fydd nesaf i dderbyn y ffibr cyflym, a chynnwys straeon o'r cymunedau hynny sydd eisoes wedi elwa o'r gwasanaeth band eang cyflym yma.

Ar hyn o bryd mae ardal Llanpumsaint dan arolwg ond heb dderbyn dyddiad gweithredol, felly byddai'n syniad da i bawb gofrestru ar <http://www.superfast-cymru.com>. Deallwn y bydd Cyfnewidfa Pencader rhai eraill yn weithredol yn 2014 neu 2015.

Cymdeithas Daroganwyr Gorllewin Cymru

Dydd Sul Chwefror 23 – Ian Pegler

Dydd Sul Mawrth 23ain – AGM yn dilyn y cyfarfod yma bydd cyfle i chwilio am wobrau gan ddefnyddio eich sgiliau dewinio. Hyfforddiant ar gael.

Dydd Sul Ebrill 27ain - y siaradwr gwadd byd Gary Biltcliffe, yn siarad am y Llinell Belinus, a redir lawr cefn Prydain.

Dydd Sul Mai 4ydd – Diwrnod Cenendlaethol Dewinio *

Dydd Sul Mai 25ain - siaradwr gwad bydd Tim Willcocks yn rhoi ei farn ef ar ddirgelwch y Ddaear a safleoedd sanctaidd hynafol.

Mae darogan yn ymarfer defnyddiol a diddorol a gall bron unrhyw un ei ddysgu.

Dywed ei fod wedi deillio o'r Aifft neu hyd yn oed ynghynt mewn hanes. Mae nifer o gwmnïoedd yn defnyddio gwasanaeth daroganwyr profiadol i chwilio am ddŵr, mwynau, olew, ceblau trydan ayyb. Mae rhai yn chwilio am fwyd ac eraill yn chwilio am unrhyw dynfa daearyddol yn ei amgylchedd; ond mae darogan yn gred bersonol ac nid yw wedi'i brofi yn wyddonol. Felly pam na ddewch chi i'r cyfarfod dydd Sul? Mae mynediad yn £4 y person gan gynnwys lluniaeth ysgafn yn y toriad. Am wybodaeth bellach: Sandy 01267 253 547

Newyddion Heddlu

Yn NPT Caerfyrddin rydym wedi derbyn nifer o alwadau wrth drigolion sy'n poeni am bobl sy'n cerdded eu cŵn yn gynnar yn y bore ac yn hwyr yn y nos mewn ardaloedd lle nad oes goleuadau stryd. Maent mewn perygl gan nad ydynt yn gwisgo unrhyw ddillad 'hi viz' ac mae gyrwyr ond yn ei cael ei gweld ar yr eiliad olaf. Cynghorwn unrhyw un sy'n cerdded ar yr heol i o leiaf wisgo cot adlewyrchol i sicrhau bod gyrwyr yn eich gweld.

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD

Neuadd Bronwydd, Bore Dydd Mawrth, Mercher, Iau a Gwener 9:15 – 12:00

Cylch Ti a Fi - Bore Dydd Gwener 10:00 – 12:00 (Ygost am "Ti a Fi" yw £2.50)

Mae Cylch Meithrin Bronwydd yn cynnig gofal plant o ansawdd uchel i blant 2 ½ oed hyd at oedran ysgol. Rydym yn credu mewn creu amgylchedd diogel, hapus a chroesawgar ar gyfer y plant, staff a rhieni. Bydd eich plentyn yn cael cyfle i gymryd rhan mewn nifer o weithgareddau addysgol, llawn hwyl a sbri.

Mae Cyngor Sir Gâr yn cynnig 10 awr o addysg am ddim i blant dros 3 blwydd oed. Os nad ydy eich plentyn yn gymwys yna rhaid talu £6 y bore, yn cynnwys byrbrydau a llaeth. Am ragor o wybodaeth cysylltwch ein Arweinydd ar 01558 822652.

Yr alarch unig!

Efallai eich bod chi wedi bod mor ffodus a gweld alarch yn hedfan dros y pentref, neu hyd yn oed yn fwy ffodus o weld alarch ar eich llyn neu bwell. Chwilio am ei ffrind ydyw - menyw brydferth a wnaeth ei adael yn yr Hydref ac sydd heb ddychwelyd ers hynny.

Mae'r pâr o elyrch o ddaeth atom yn Ebrill 2013 - wedi dod o llyn yn Llundain oherwydd gallant fod wedi achosi anawsterau yno. Felly daeth 'Swan Lifeline' - gwasanaeth achub elyrch - â'r elyrch atom ni, a fe'u gelwir yn Phil a Liz. Clipiwyd eu hadenydd i sicrhau nad oedden yn hedfan yn ôl i Lundain.

Mewn da bryd gwnaethant gyfarwyddo gyda ni, gan ddychwelyd atom wrth i ni chwibanu oherwydd iddynt fwynhau'r grawn yr oeddem yn eu bwydo. Roeddent yn talu am eu grawn drwy chwynnu ein llyn. Roeddent yn bar cariadus iawn, a gwnaeth y cob gwneud nyth gwych yn y llyn. Serch hynny, er nifer o gyfarfodydd cariadus, ni wnaeth y fenyw ddodwy wyau ac felly dim cywion.

Yn yr Hydref, bu'r ddau ar nifer o anturiaethau gan bod ei hadenydd hedfan wedi tyfu yn ôl. Ond, dychwelyd i'r llyn dyddiau wedyn oedd eu hanes, gyda'i gilydd neu ar wahân; gyda'r gwryw yn tacluso'r nyth ar fenyw yn ymlacio. Un diwrnod yn anffodus roedd y fenyw ar goll, ac nid ydym wedi ei gweld hi ers hynny. Hedfan i ffwrdd mae'r gwryw unig, bob ychydig ddyddiau, gan ddychwelyd i'n llyn am ychydig ddyddiau o lonydd. Mae wedi bod yn gwneud hyn ers misoedd yn chwilio am ei fenyw brydferth. Honnir bod elyrch yn cyplysu unwaith ac am ei bywyd cyfan, mawr obeithiwn ei bod yn gallu darganfod ei gariad eto. Mae'n siŵr o erlid unrhyw alarch arall oddi ar y llyn - felly rwy'n gobeithio bydd yr alarch benyw yn dychwelyd cyn hir, wna i adael chi wybod!

Yn y cyfamser, mae gennym tua 30-40 o hwyaid o Ganada yn dod ac yn mynd - rydych siŵr o fod yn gallu ei clywed yn cellwair wrth iddynt hedfan dros y pentref. Yn barod maent yn cael trefn ar eu nythoedd - mis yn gynnar gan fod y gaeaf yn gynnes. Hefyd gwelwn nifer o hwyaid gwyllt yn paru, felly gallwn ddisgwyl nifer o hwyaid bach wedyn. Carolyn Smethurst 253308

CYSYLLTIADAU GRID COEDWIG BRECHFA - mae Western Power Distribution wedi dynodi'r coridorau a ffafrir i gludo pŵer o felinau gwynt ym Mrechfa. Yn ystod yr ymgynghoriad nesaf byddant yn gofyn i gymunedau lleol, cynghorau cymuned, ymgynghorwyr statudol, cynrychiolwyr etholedig, grwpiau defnyddwyr mwynderau lleol, tîrfeddianwyr a phobl sydd â diddordeb yn y tir - y bydd yn parhau am wyth wythnos o Chwefror 2013. Bydd WPD yn ysgrifennu at y rheini sy'n bosib o gael ei heffeithio gan un o'r llwybrau a ddynodwyd ganddynt a'i gwahodd i drafodaethau cyhoeddus. Am fwy o wybodaeth dilynwch y linc isod

<http://www.westernpower.co.uk/About-us/Our-Business/Our-network/Current-WPD-network-planning-consultations/Brechfa-Forest-Connection/News/Latest-plans-for-Brechfa-Forest-Connection-Project.aspx>

Clwb Bowlio Llanpumsaint a Nebo

Ar hanner y tymor, mae Llanpumsaint yng nghanol y tabl. Anodd credu mai ond 9 pwynt o wahaniaeth sydd rhwng y tîm mewn ail safle, a'r tîm ar waelod y tabl - felly mae'r gystadleuaeth yn frwd.

Enillodd y clwb yn erbyn Llandyfaelog yng nghystadleuaeth 'Knock-out Cup' ar y 16eg o Ionawr, gan ennill 4 gem gyda gwhaniaeth o 63-20. Llwyddiant ysgubol i'r clwb. Gyda dwy gêm arall yn erbyn Llandyfaelog cyn diwedd Ionawr, gobeithiwn fel tîm geisio ailadrodd y perfformiad yma.

Cafwyd llwyddiant hefyd yn y 'Red Card County Tournaments'. Llongyfarchiadau mawr i Richard Arran a wnaeth ennill y gystadleuaeth unigol, a hefyd i Dylan Jones, Gethin Edwards ac Aled Edwards a oedd yn 'runner up' yng nghystadlaethau'r triawd. Gan golli yn y rownd derfynol i ond un cynnig ar yr ochr ychwanegol.

Cymdeithas Lles ac Adloniant Llanpumsaint

Llwyddiant mawr oedd gorymdaith noswyl Nadolig Siôn Corn, er gwaethaf y tywydd.

Codwyd £329 gan bawb a heriodd y tywydd ar y daith, a chodwyd £135 drwy werthu raffl yn Nhafarn y Rheilffordd yn dilyn yr orymdaith. Ymhellach codwyd £361 wrth y casgliad poteli a oedd ar y bar; felly gyda'r arian a godwyd yn 2013, bydd y Gymdeithas yn medru rhoddi £900 i elusen ddewisol 2013. Yr elusen arbennig yw Clinig Clyw yn Ysbyty Glangwili.

Hoffai'r Gymdeithas ddiolch i'r holl a wnaeth rhoi ei cefnogaeth i'n gweithgareddau llynedd, a diolch arbennig i'r canlynol:

- Jayne, Mike a Nick yn Nhafarn y Rheilffordd am ei cefnogaeth parhaol i ein holl gweithgareddau codi arian, yn arbennig gyda'r Gorymdaith Siôn Corn. Wedi cerdded o amgylch y pentref ar Noswyl Nadolig, roedd cawl Mike wedi'i werthfawrogi yn fawr.
- Gorymdaith Sion Corn – diolch i Ann Wyke am ei rholiau selsig a'i 'mins peis' a oedd pawb yn edrych ymlaen yn awchus amdanynt. Hefyd diolch i Carolyn Smethurst am ei 'mins peis' hi a oedd yn y Tafarn
- Yn olaf, diolch yn fawr i'r hen Sion Corn a'i weithwyr!

Ymysg yr holl gyffro yn y Rheilffordd, ni farnwyd y gystadleuaeth gwisg ffansi ac felly aeth y wobwr ariannol tuag at gronfa'r poteli ar y bar.

Bwriedir y Gymdeithas i gynnal yr orymdaith eto yn 2014. Eleni, bydd yr holl arian a gasglir yn mynd tuag at Ambiwlans Awyr Cymru.

O hyd, mae'r gymdeithas yn chwilio am aelodau newydd, felly os ydych am bach o sbri a codi arian at achos da - cysylltwch â'n Cadeirydd Pam Jones ar 253257, neu ein Ysgrifennydd Derick Lock ar 253524.

Gwerth mawr yw ein cae chwarae i'r pentref, felly mae'n flaenllaw i ofalu amdano. Un o obeithion y Gwanwyn yw gosod siglen ddwbl felly'n mae'n orfodol i drigolion y pentref i gefnogi ein hymgyrchoedd codi arian. Mwy o wybodaeth yn rhifyn nesaf Llais y Llan.

Bydd cyfarfod nesaf y pwyllgor ar y 11eg o Fawrth am 8.00 yh yn y Neuadd Goffa.

Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnon Henri

Er mwyn ceisio codi arian, mae Ymddiriedolwyr y Neuadd yn cynnal noson 'Grand Horse Racing' ar nos Wener 28ain o Chwefror yn y Neuadd am 7.30 yh.

Gan ddefnyddio'r taflunydd DVD a sgrin newydd, bydd pobl sy'n dod i'r noson yn gallu mwynhau rasio go iawn mewn lliw. Yr hyn oll gyda sylwebaeth o gyrsiau rasio megis Chepstow, Goodwood a Newbury.

Mi fydd bar trwyddedig ar gael, gyda bwyd twym a lluniaeth ar gael hefyd. Mae mynediad am ddim, a bydd betiau yn gallu cael ei gosod am £1, neu mewn lluosrifau o hynny. Mi fydd rhagolwg o'r cyntaf/ail heibio'r postyn yn bosib.

Rydym yn chwilio am bobl i noddi 'r rasau (isafswm o £10 y ras), Perchnogion (£2 y ras) a jocis (£1 y ras). Bydd y perchnogion a jocis llwyddiannus yn derbyn gwobrau o £10 a £5.

Os am fwy o wybodaeth cysylltwch â'r Ysgrifenydd Derick Lock ar 253524. Dylai fod yn noson gyffrous, felly plis dewch i ddangos eich cefnogaeth i neuadd y pentref. Bydd holl elwau'r noson yn cael ei gyfrannu i gynnal a chadw'r neuadd.

Cyngor Bro Llanpumsaint

Mae'r Cyngor Cymuned yn cyfarfod ar nos Fawrth gyntaf ym mhob mis (ac eithrio misoedd Rhagfyr ac Awst) am 8 yr hwyr yn y Neuadd Goffa ac mae pob cyfarfod yn agored i'r cyhoedd. Mae ein Clerc yw Phillip Jones, a gellir cysylltu ag ef ar 01267

253512, neu philkto@yahoo.co.uk

Croesawyd Pamela Jones gan y Cynghorwyr, sydd wedi cael ei apwyntio fel Cynghorwr Cymunedol newydd wedi marwolaeth drist Mrs Mali Lloyd llynedd.

Yng nghyfarfod Ionawr a Chwefror trafodwyd y codiad o garthffosiaeth drwy'r pentref, sy'n llygru caeau, heolydd ac yn achosi problemau gyda draeniau i rai cartrefi.

Ymchwiliwyd y broblem gan Ddŵr Cymru a Chyngor Sir Gaerfyrddin, a gobeithiwn bydd gwaith adfer yn cael ei drefnu yn y dyfodol agos. Bydd Cyngor Cymuned Llanpumsaint yn dal i bwysu ar Dwr Cymru i sicrhau bydd y broblem yn cael ei datrys.

Oes os gan unrhyw drigolion phroblemau gyda'r carffosiaeth yn codi cysylltwch gydag un o'r Cynghorwyr Cymuned gyda manylion.

Derbyniwyd nifer o gwynion gan y Cynghorwyr am sbwriel yn y pentref, a baw cŵn nail ai yn cael ei gadael yn y fan neu mewn bagiau plastig wedi'i daflu i'r cloddiau.

Ystyriwyd yng nghyfarfod mis Chwefror y ceisiadau ar gyfer cymhorthdal o sefydliadau lleol. Mae'r Cyngor yn ystyried cymorthdaliadau ddwywaith y flwyddyn. Os ydych chi mewn grŵp lleol sydd eisiau ariannu mae angen i chi gyflwyno'ch cais i'r clerch erbyn y 1af o Fedi neu'r 2il o Ionawr bob blwyddyn.

Doedd dim unrhyw geisiadau cynllunio i'w drafod.

Canlyniad Etholiad Diwrthwynebiad-: Elfed Davies, Danny Davies, Malcolm Howells, Dylan Jones, Pamela Jones, Arwel Nicholas, Wyn Thomas, Carolyn Smethurst.

Penwythnos Garddio Llandysul – Chwefror 21, 22, 23

Neuadd Tysul Llandysul - SA44 4QJ. O hyd mae hwn yn benwythnos diddorol, gyda siaradwyr unigryw bob dydd yn siarad am ‘hellebores’, gwenyn, llysiau, tyfu llysiau eich hun, cynllunio gerddi, planhigion i Orllewin Cymru a llawer llawer mwy! Bydd stondinau yn y neuadd a lluniaeth ysgafn. Am fwy o fanylion; www.llandysul-ponttyweli.co.uk <<http://www.llandysul-ponttyweli.co.uk>>

Newyddion am yr ysgol

Ar ddechrau tymor ysgol newydd, mae'n bleser croesawu Jacob Passenger a Macs Hastings sydd wedi dechrau yn yr 'ysgol fawr' o'r diwedd. Croeso cynnes iddynt.

Mae disgyblion blwyddyn 6 yr ysgol wedi dechrau ymarfer gyda côr y Sir ar gyfer Cyngerdd y Proms ym mis Mehefin.

Llongyfarchiadau i dîm Pêl droed yr ysgol ar ennill cystadleuaeth yr Urdd Ardal Caerfyrddin yn ddiweddar. Mi fyddant yn cystadlu yn rowndiau terfynnol Cymru yn Aberystwyth ar Fai'r 10fed.

Ar y 4ydd o Chwefror, bu disgyblion blynyddoedd 4, 5 a 6 yr ysgol yn cystadlu mewn cystadleuaeth Heptathlon yng Ngholeg y Drindod, Caerfyrddin. Roedden nhw wedi mwynhau yn fawr iawn.

Yn ddiweddar, braf oedd croesawi PC Catherine Williams i'r ysgol a fu'n siarad gyda'r disgyblion am beryglon o fewn ein cymdeithas. Mi fydd hi'n ymweld yn gyson yn ystod y flwyddyn.

Eleni eto, mae'r disgyblion yn brysur iawn yn paratoi ar gyfer Eisteddfod yr Urdd. Mae'r ysgol yn cystadlu mewn amryw o gystadleuthau yn cynnwys llefaru, canu, celf a chreffft.

Dyddiadau i'w cofio:

10.03.14 – Rhagbrofion Eisteddfod Cylch Caerfyrddin

12.03.14 – Eisteddfod Cylch Caerfyrddin

CÔR LLANPUMSAINT A'R CYLCH

Cynhaliwyd Cyngerdd Blynyddol y côr eleni ychydig yn hwyrach nac arfer ar nos Sadwrn, Tachwedd 30 2013 yng Nghapel y Tabernacl yng Nghaerfyrddin. Daeth cynulleidfa deilwng iawn ynghyd i glywed y côr yn rhoi perfformiad arbennig iawn, o dan arweiniad Gwyn Nicholas o'r Elijah gan Mendelssohn. Yn cynorthwyo'r côr oedd Ros Evans Soprano, Rhian Williams, Mezzo Soprano, David Fortey, Tenor a Adam Gilbert, Bariton. Yr organydd oedd Martyn Jones ac hefyd yn bresennol oedd Pedwarawd Llinynnol o dan ofal Mansel Hughes. Yn ôl barn y gynulleidfa a oedd yn bresennol hwn oedd y cyngerdd gorau hyd yn hyn. Ar ran y côr hoffem ddiolch i'n noddwyr sydd yn ein cefnogi yn flynyddol ac i bawb am eu presenoldeb.

Ar hyn o bryd mae'r côr wedi ail-ddechrau ar ôl gwyliau haeddiannol ac yn paratoi ar gyfer cyngerddau ym mis Mawrth ag Ebrill eleni.

Os oes unrhyw un a diddordeb i ymuno a'r côr a fydddech cystal â chysylltu â'r arweinydd Gwyn Nicholas neu unrhyw aelod o'r côr.

Tywyddgall Chwef 2014

O na byddai'r glaw yn disgyn ar draws Cyfandiroedd y byd ac nid ar Brydain I gyd yr un pryd! Mi fu Ionawr 2014 y gwlypaf erioed; o fewn cof; o gofnodion y Met Office a chofnodion Adran y Tywydd ym Mhrifysgol Rhydychain sydd wedi bod yn cofnodi'r tywydd oddi ar 1767, ond.....fe all cymuned Llanpumsaint gyfrif eu bendithion fod ein tai yn sych a bod y cwm a fu yn Llyn yn ystod Oes yr Ia wedi hwyluso llif y glaw allan o'r dyffryn. Yn rhyfeddol braidd, nid ffermwyr ac amaeth sydd yn cael y bai bryd hyn am y llifogydd; y gwyn arferol yw fod ffermwyr wedi bod wrthi yn sychu ei tiroedd a bod glaw yn mynd a r rês drwyr pridd, I fewn I nentydd ac afonydd ein gwlad ac yn creu gorlif. Mae'r sylw wedi troi y tro yma at drefi a datbygu, a'r pridd sydd wedi ei orchuddio gan goncrit a tharmac. Llifa dŵr glaw ar garlam ar draws yr arwynebedd caled, lle byddai ei lwybyr yn llawer mwy hamddenol pe bai'r glaw yn disgyn ar y dywarchen ac yn suddo drwy'r pridd ac I ffwrdd. Crewyd amodau perffaith ar gyfer dilyw, wrth I afonydd breision lifo allan o'u aberoedd, I foroedd tymestlog a atgyfnerthwyd gan gorwyntoedd tymhestlog. Cafodd grym y lli yr oruchafiaeth ar llif yr afonydd a thagwyd y dŵr yn y dyffrynoedd a chreu dinistr a llanast na welwyd mo'I debyg o'r blaen. Nid rhyfeddod llwyr oedd yr hyn a ddigwyddodd; bu arbenigwyr eisioes yn darogan y digwydda glaw trwm a llifogydd....ond nid am o leiaf 20 mlynedd arall! Rhaid cynnal y drafodaeth am ddyfodol gwastadeddau isle ar frys!

Ni fydd morgloddiau'r '50au yn abl I feistrioli'r tywydd presennol, ac nid oes yr adnoddau ar gael I'w ymestyn, felly, mae'n bur debyg bydd rhaid I drigolion sydd wedi byw mewn ardaloedd sydd yn is na'r mor yn gorfod symud I dir uwch. Oes awydd ar rhywun brynu tai rhâd ar yr arfordir; debyg iawn bydd modd eu prynu am bris rhesymol, ond beth am yr insiwrans?

Capel Ffynnonhenri

Our Christmas Service was held on Sunday morning, December 22 2013 which was well attended. The following took part:- Glenys Nicholas, Amy Marlor, Frances Evans, Doreen Nicholas, Rhian Perks, Nerys Jones, Olwen Jones, Miriam Elin Jones, Linda Davies, Eilir Davies, Danny Davies and Gwyn Nicholas. The collection was made by Ray Davies and the organist was Meryl Davies.

Details of services for the months of February, March and April 2014 are as follows:-

February 9 2014	Communion at 2.00 p.m.	Rev. Wyn Vittle
February 23 2014	Further details to follow	
March 9 2014	Communion at 3.30 p.m.	Mr Arwyn Pearce
March 23 2014	Service at 10.30 a.m.	Mr Ioan Wyn Evans
April 6 2014	Communion at 4.00 p.m.	Rev Huw George
April 20 2014	Easter Sunday at 10.30 a.m. Communion Service	Rev Gareth Morris

Os am ragor o fanylion cysylltwch â Danny Davies, Trysorydd ar 01267 253418 neu Gwyn Nicholas Ysgrifennydd ar 01267 253686

Capel y Bedyddwyr Caersalem, Llanpumsaint

“Cyhoeddwn Iesu Grist yn Waredwr ac yn Arglwydd”

Dydd Sul: 10.00am Ysgol Sul I Oedolion (Cymraeg)

2.00pm Oedfa Bregethu (Cymraeg) Sul ofa'r mis - Oedfa Saesneg

Dydd Mawrth 1.00pm Dosbarth Beiblaidd Dwyieithog yn ein chwaer Eglwys Penuel

Dydd Iau 2.00pm Cwrdd Gweddi

Rhifau Cyswllt Mrs Eleri Morris 01267 253895

Nebo

Mi fydd y gwasanaethau canlynol yn cael ei gynnal yn Nebo:

Mawrth 2il- Parchedig Gerald Jones 2y.p

16eg- Parchedig John Morgan 2y.p

23ain- Parchedig Goronwy Wynne 2y.p

Ebrill 6ed Parchedig Huw George 4y.h

13eg Mr Lyndon Lloyd- 2y.p

20fed Parchedig Goronwy Evans 10.30 y.b

Mai 4ydd Parchedig John Gwylim Jones 2y.p

18fed Mr Ioan Wynn Evans 10.30 y.b

Am fwy o wybodaeth, cysylltwch â Mrs Meinir Jones ar 253532.

Eglwys y Plwyf

Mae manylion unrhyw wasanaethau arall ar hybysfwrdd yr eglwys.

www.llanpumsaintparish.org , 01267 253205 neu E-bost:-

vicar@llanpumsaintparish.org

Cymdeithas Rhieni ac Athrawon Ysgol Gynradd Llanpumsaint

Mae'n eithaf syml - os ydych yn siopa ar y We cofrestrwch unwaith gyda

www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta

<<http://www.easyfundraising.org.uk/causes/llanpumsaintpta>>. Wedyn bob tro fyddwch yn siopa ar y we ewch i'r Wefan “Your favourites” a bant a chi.

Gellwch arbed arian gyda “easyfundraising” hefyd, oherwydd dewch ar draws gynigion rhatach yno. Felly byddwch yn ein helpi ni ac yn arbed arian yr un pryd. Cewch fwy o fanylion oddiwrth Sarah 253412.

“Milwr Bychan” Bethel

Mae'r ail hen fedd ar y dde ym mynwent Bethel Llanpumsaint yn ein hatgoffa am stori drist aeth yn angof am ddegawdau. Anodd yw hi i ddarllen y manylion am bwy a gladdwyd yno oherwydd bod yna groes fawr wedi ei gosod wrth ben. Ond wrth edrych o gyfeiriad y gorllewin mae'r canlynol yn ddigon darllenadwy.

Emrys Morris

Gynt o “School House”

Syrthiodd ar faes y Gad

Llawer mwy anodd yw ceisio dehongli'r wybodaeth islaw ond mae'r enw *Margaret* a 82 yn datgelu digon i ymchwilio'n bellach. Merch y ffermwr a'r melinydd lleol Ifan Dafis oedd Margaret, a aned yn 1868. Yr oedd yna ddigon o waith ar Fferm 184 erw'r Felin, Llanpumsaint i'r holl deulu. Yno y bu Margaret gyda'i chwaer a'r tri brawd, nes iddi gwympo mewn cariad a'r Ysgol Feistr golygus newydd, Griff Morris. Wedi'r briodas yn 1897 ymgartrefodd y ddau yn “School House”, lle ganed 5 o blant iddynt, ac Emrys oedd yr hynaf. Felly rhaid iddo fod yn yr un dosbarth ysgol a fy Mam a hithau hefyd wedi ei geni yn 1898.

Brodor o Lanon Llanelli oedd Mr Morris, ac felly nid yw'n syndod iddo ymateb i'r cyfle o ddychwelid yw hen gynefin fel Prifathro Ysgol Y Bryn Llanelli yn 1914, ar ôl rhoi 22 blynedd o wasanaeth clodwiw i Lanpumsaint. Diddorol nodi yma mae Mr Johns ddaeth yn ei le. Gyda'r Rhyfel Mawr nawr ar droed ymatebodd Emrys yn frwdfrydig i'r alwad ac ymuno a'r “Royal Welsh Fusiliers”. Fe'u danfonwyd i faes erchyll Y Somme.

Nodir hefyd ar y garreg fedd ym Methel i Emrys gael ei ladd ar y 20fed o Orffennaf 1916 ag yntau ond deunaw oed. Ond ni chladdwyd ef yn Llanpumsaint. Wedi ymchwilio eto gellir cadarnhau fod ei fedd yn wlad Belg, yn y “Berks Extension Cementary” Ploegstreet, Ypres Salient, Comines-Warmton. Ar yr 20fed o Orffennaf tyngedfennol hwnnw, yn ystod Brwydr Goed Delville, gorchmynnodd y Cadfridog Haig y Fusiliers Cymreig i achub bataliwn o Dde'r Affrig oedd wedi eu hynysu yn y goedwig. Bu'r ymladd yn ffyrnig a gwaedlyd iawn, ac yno y collodd y bachgen o Lanpumsaint ei fywyd ymysg llawer eraill ar y ddwy ochr.

Mae'n amlwg fod y garreg ychwanegol wedi ei rhoi ar fedd y teulu rywbryd ar ôl y claddedigaethau yno ym Methel, ac yn amlwg yn cadarnhau eu penderfyniad nad a'i bachgen yn angof ym mro ei febyd. Am ryw reswm 'does 'na 'r un gofeb i filwyr y Rhyfel Gyntaf yn yr ardal. Hoffwn ddiolch yn fawr i Malcolm Pandy am dynnu fy sylw at y bedd, a hynny wnaeth sbarduno'r ymchwil. Mae hyn hefyd yn ein hatgoffa na ddylid anwybyddu hanner storiâu yn suo yn y gwynt bob tro. Yn ystod fy ymchwil des o hyd i ragor ond mwy am hynny eto.

Arwyn 2014

Noson Siglo yn y Neuadd

Erbyn canol prynhawn ‘roedd ein tŷ ni yn llawn ffrindiau a chwn ag un gwarchodwr, a hefyd argoelion am noson dda i ddod. Gwyddwn fod cerddoriaeth Siglo, pryd o fwyd a chyfle i wisgo lan ar y fwydlen. Edrychais ar fy hen siwt streipiog wyrdd, honno heb lawer o gyfle i’w gwisgo dros y ddegawd olaf. Ond er yr hiraeth penderfynais wisgo’n barchus, er y byddwn yn difaru wedyn. Wedi cwblhau’r trefniadau gartre a gwisgo cotiau mawr bant a ni, Noson sych serennog oedd hi wrth i ni gerdded yn hamddenol tua’r neuadd, gyda phawb mewn hwyliau da wedi panso gwishgo lan am yr achlysur. Aethom i mewn drwy’r Allanfa Dan ac ‘r oedd yr awyrgylch yn hudolus a chroesawgar. Sylwon fod Band Barry Wade yn edrych yn ddeniadol yn eu hetiau Fedoro a’u capiau, a’u hosgo hamddenol yn awgrymu eu profiad o lwyfannu. Gyda byrddau crwn yn ddigonol i eistedd 80 llenwodd yr ystafell yn gyflym. Cneuwyd awyrgylch addas gan y Jazz cefndirol a’r goleuadau cannyll.

Ar ôl petruso peth dewisom ein bwrdd ac wrth eistedd daeth aroglau hyfryd o gyfeiriad y gegin. Ymlacion gyda chymorth y gwin Merlot a chyn hir daeth yr alwad i fwyta. Lasagne chili neu lyseuig, tato moch a salad, bara garleg twym; wedyn y pwdin, yn darten a threiffis o bob math ac yna bisgedi a chaws i orffen. Wedi ennill bocsed o dryffis yn Raffl y Groes Goch, rhuthrais allan ar alwad rhif arall, ond yr embaras o flaen pawb, ‘roedd y rhif anghywir gennyf.

Yn dilyn y wledd daeth ein cyfle i ddawnsio i hen ffefrynnau fel “Honeysuckle rose, Autumn leaves a Summertime”. Dyna wych o olygfa gyda phawb yn dawnsio yn eu gwisgoedd lliwgar unigryw. A chyda gwisgoedd y gwagedd yn cyrlio o gwmpas yr oedd yr olygfa yn ein hatgoffa o’r Amerig yn y dauddegau. Trueni na faswn wedi gwisgo fy hen siwt werdd! Ond dyna fe wy ffili dawnsio beth bynnag, ond ar ôl yr holl fwyd, gwin, y sgwrsio a’r chwerthin yr oeddwn wedi blino’n lan. Llwyddais er hynny i gerdded gartre fraich yn fraich gyda’r gwraig dan olau’r nen. Diolch i Anne Petitt a’r criw yn y gobaith y gwneir hyn eto..

Peter Weldon. .

Urdd Merched Bronwydd

Mae’r Urdd yn cyfarfod yn Neuadd Bronwydd ar yr ail ddydd Llun o’r mis o 7.00 y.h. i 9.00 y.h. - bydd croeso cynnes i unrhyw aelodau newydd. Am unrhyw fanylion pellach cysylltwch â Val Lock ar 01267 253 524, neu Sandra MacDonald ar 01267231265.

Village Voice February 2014

Copy Date for next Edition 25th March 2014

Village Voice is published by Llanpumsaint Community Information Exchange
www.llanpumsaint.org.uk email info@llanpumsaint.org.uk. Please send items to
info@llanpumsaint.org.uk or post to Bodran Felin, Llanpumsaint SA33 6BY

What's on in the Village – please put these dates in your diary

Every Tuesday Zumba 6.30 – 7.30 Memorial Hall

Every Wednesday Mobi 5.30 – 7.30 Outside Memorial Hall

Third Monday each month 7.30 Merched yr Wawr Memorial Hall

February 20 Thursday 7.00 Curry and Quiz £5 a head Railway Inn

February 21 – 23 Llandysul Gardening Weekend Tysul Hall

February 23 Sunday 1.45 West Wales Dowers Society AGM Bronwydd Hall

February 23 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn Bronwydd

February 24 Monday 2.00 Clwb Gwili >60+ Police + Cawl!

February 24 Monday 7.30 PCC Llanpumsaint Church

February 28 Friday 7.30 Horse Race Evening Memorial Hall

March 4 Tuesday 8.00 Llanpumsaint Community Council Memorial Hall

March 11 Tuesday 12.15 Happy Feet Clinic Memorial Hall

March 12 Wednesday 12.30 Luncheon Club Railway Inn to book phone 253643

March 20 Thursday 7.00 Curry and Quiz Railway Inn

March 22 Saturday 10.00 Litter-pick Memorial Hall

March 23 Sunday 1.45 West Wales Dowers Society Bronwydd Hall

March 24 Monday 2.00 Clwb Gwili >60

March 30 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn Bronwydd

April 1 Tuesday 8.00 Llanpumsaint Community Council Memorial Hall

April 8 Tuesday 8.00 AGM Welfare and Recreation Committee Memorial Hall

April 9 Wednesday 12.30 Luncheon Club Railway Inn to book phone 253643

April 12 Saturday 2.00 Walk Alltwalis

April 17 Thursday 7.00 Curry and Quiz Railway Inn

April 27 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Society Bronwydd Hall

May 4 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Society Bronwydd Hall

May 5 Tuesday 8.00 Llanpumsaint Community Council Memorial Hall

Llanpumsaint and Ffynnon Henry Memorial Hall
To book the hall, phone Arwel Nicholas on 01267 281365

Clwb Gwili 60+

The Club held their first meeting for this year on 27th January. Well over 60 members attended with the guest speaker Mr Robert Morgan giving a very interesting talk on "Life Begins at 60"

The Club has grown steadily during last year achieving just over a hundred members this month. Members have each been issued with a Calendar of Events showing a full and varied programme for the coming months, including two full and two half day excursions. The next club meeting will be on 24th February when members will hopefully enjoy a bowl of "Cawl" along with other refreshments to celebrate St David`s Day. The guest speaker for the day will be PC Martin Dickenson PSO for Dyfed Powys Police.

New members are always welcome, contact the Secretary Val Giles Tel No 01267 281194

"Happy Feet" with Wellbeing Regeneration's Footcare Service

This toe-nail cutting service comes to Llanpumsaint Memorial Hall every six weeks. Next session 11th March. Phone to book in. £8.50 per session plus initial payment only of £26.50 for your own personal set of clippers and file. Info and bookings: 01554 744896 - office hours 9.30am to 4.30pm

http://www.wellbeingregeneration.org.uk/cms/index.php?option=com_content&view=article&id=56&Itemid=18

Clwb Cerdded Llanpumsaint Walkers Club

Unfortunately, due to the very wet and windy weather we have suffered since Christmas, our walks for January and February were cancelled.

However, we will be keeping our fingers crossed for good weather for our next walk, which will be up the Nant Alltwalis Valley on Saturday 12th April at 2.00pm. The walk is about 5 miles, slowly climbing up the valley. With thanks to Chris Fuller, we can park at Glyncoch in Alltwalis. (coming into Alltwalis from Llanpumsaint, turn right onto a very narrow road just before the bridge over the river. Glyncoch is the first property on the left) We will be crossing fields with sheep, so dogs must be kept on a lead. We do have to cross some streams on this walk, so waterproof footwear is recommended. If you want to join us, please let me know so that we can share transport. We will have a picnic break at the ruins when we get near the top of the valley.

We are a very social group of walkers. We call ourselves the 'Dawdlers'! For more information contact Carolyn on 01267253308, info@gwilimill.co.uk

Litter-pick day

The Clwb Cerdded Llanpumsaint Walkers have organised a Litter-pick day for Saturday 22 March at 10.00, starting at the Memorial Hall. Keep Wales Tidy will be providing tools, gloves and bags – so we just need you to come along and collect litter from the roads in the village and the routes to the village, particularly the Graig, where car passengers and drivers seem to delight in throwing out the packaging from take-away meals bought in Carmarthen.

It will only take a couple of hours, less if we get enough pickers. Last time we did a litter pick we collected over 20 black bags of rubbish, so please come along and give the village a spring clean. Carolyn Smethurst 253308

Wales Pedometer Challenge

There is a new activity challenge - step up in 2014 and challenge yourself by taking up the Wales Pedometer Challenge. Lets Walk Cymru, wants to get the people of Wales walking and challenges everyone to get stepping more often. Seeing how many steps you do and setting yourself challenges can be a good incentive to get you more active! You can challenge yourself, colleagues, family or friends to get walking. Walk the distance of the Welsh three peaks or set up a team to step around the world. Sign up today and get started today by visiting www.walespedometerchallenge.org.uk for further information.

Welfare and Recreation Committee - Llanpumsaint 100 Club

At the Welfare and Recreation Association Committee meeting on 13th January, the draw was made for the January winners, and the winners are as follows:

£20	No.75	Dorrien Thomas
£10	No.71	Jack and Sheila Nuttall
£5	No.22	Wyn Thomas
£5	No.52	Sulwen Jones

The lucky winners have been paid by cheque. As usual, there is no draw in February. A financial statement for 2013/14, together with a request to renew membership will be circulated shortly. New members are always welcome. Subscription is £12 per annum, with 10 monthly draws with prizes of £20, £10 and 2x£5, payable by cheque. The December Grand Christmas Draw has a £100 first prize, 2x£25, 2x£15 and 9x£10. For more information contact Derick Lock 253524.

Post Office Van Times

A reminder that the Post Office Van comes to the village on Tuesday: 2pm - 4pm, and Friday: 1pm - 3pm. It parks in the layby by Bryn yr Wawr (opposite the Railway Inn)

Faster Broadband Scheme.

At the end of January 2014, we managed to get an upgrade to our 1.4Mb (at best) speed to a fraction under 10Mb (that's fast for us). Our BT broadband service has now been replaced with a new Wireless broadband, supplied and fitted by a company called Resq. The original installation of 3Mb was rejected by us as it was not an acceptable speed. The Resq system has since been upgraded and our system was installed before our offer expired (see below). The installation of the system (just under £1000) was funded by a Welsh Government grant. We have to pay the on-going monthly rental cost of course. This is £24 per month, up to 10Mb and no download limits.

This scheme is coming to an end at the end of March 2014. If you are interested in upgrading to this scheme, you have to meet the criteria:-

- . A broadband speed of less than 2Mb, measured at 3 defined intervals on the same day.
- . Your exchange is NOT going to be included in the Superfast Cymru scheme.
- . Contact Welsh Government, ask them for the application forms. Fill them in & send back
- . Apply as soon as possible to ensure an offer letter from the Welsh Government is received before the closing date.

So, you have to act quickly. If your application is accepted then you will have 6 months from the offer date, for the service to be installed otherwise it will expire.

To test your Broadband speed, go to <http://www.speedtest.net/> and just run the test.

To check if your exchange is in the Superfast scheme go to <http://www.superfast-cymru.com/where-and-when> and put in your telephone number.

If all the criteria is satisfied, contact the Welsh Government Broadband Scheme on 03000 61 5514 / 6039 to ask for the forms.

It's amazing how much faster 10Mb is from our usual very slow speed.

Good Luck. Dave Robinson

Superfast Cymru

The Welsh Government and BT are working together to ensure that 96 per cent of Wales has access to fibre broadband by 2016. They publish a newsletter to keep you in the loop with the programme's progress. They aim to provide information on the Welsh communities that will be next in-line to benefit from superfast fibre, and stories from people across Wales who are already experiencing the benefits of faster broadband.

At the present, Llanpumsaint is being surveyed, with no date yet for access to fibre broadband. It would be good if everyone could register on www.superfast-cymru.com Some local exchanges like Pencader will be enabled either in 2014, or 2015.

West Wales Dowzers Society

Sunday February 23rd: Dowser, speaker will be Ian Pegler, historian and long-time member of the West Wales Dowzers, who has been researching the Holy Grail for over ten years. In this talk he will discuss how the Welsh Grail and the Glastonbury Grail are linked. Learn about the pre-Christian influences from North Wales, the Saint from North Wales who was adopted by Glastonbury, the fabled Nanteos Healing Grail kept near Aberystwyth and the vicars of Glastonbury who wanted it back!

Sunday March 23rd AGM. Following this meeting there will be opportunity to hunt for prizes using your dowsing skills. Tuition will be available.

Sunday April 27th Speaker will be Gary Biltcliffe talking about the Belinus Line, running down the spine of Britain.

Sunday May 4th International Dowsing Day* Sunday May 25th, Speaker will be Tim Willcocks giving us the lowdown on Earth mysteries and ancient sacred sites.

Dowsing is a useful and interesting practice that almost anyone can learn. It's thought to have originated in Egypt or even earlier. Many companies use the services of experienced dowzers to search for water, minerals, oil, electricity cables etc. Some people dowse the safety of their food, and check for geopathic stress in their surroundings, but this is a personal belief and not yet scientifically proven. Why not come along on Sunday to find out for yourself? Bronwydd Village Hall, 1.45 pm. Entrance is £4 per person including a welcome cuppa and a biscuit in the break. No equipment is necessary, just bring yourselves. Further Info : Sandy 01267 253547

Sustainable Llanpumsaint

Anyone interested in finding out more about what's going on at the Station Yard allotments should speak to some of the growers; they might give you a guided tour! If you don't know who's who then contact John Atkinson on 01267 253846. The allotment holders now have a Facebook page; check it out if you are into social media; Llanpumsaint Allotment Association – there's a link to the page on the Llanpumsaint Website. For more information on Sustainable Llanpumsaint contact Phil Jones on 253512.

Police News

At Carmarthen NPT we have received several calls from concerned residents in our areas informing us that during the dark evenings and early mornings people are walking their dogs in areas where there is little or no street lighting and have only been seen at the last moment as most are not wearing any Hi Viz clothing. Some people have been seen in the hours of darkness completely in black. We would advise any one walking on the road to wear at least a Hiviz long sleeved coat as this alone can ensure that you are seen as soon as possible.

Our mobile police surgeries take place once a month utilising a mobile police station outside the village shop. If there is anything that you can think to ask or would like to know please ring 101 and ask for PCSO 8046 Martin Dickenson.

Lonely Swan!

You may have been lucky to see a swan flying over the village, or even more fortunate to see him on your pond or lake. He is searching for his mate, a beautiful female who flew off in the autumn and has not been seen since – unless you know otherwise. This magnificent pair of swans were brought to us in April 2013 – they had been found on a lake in London, where they could have caused difficulties, so Swan Lifeline, a swan rescue service, brought them to us. We named them Phil and Liz. Their wings were clipped to ensure that they did not fly back to London.

They soon got very used to us, coming to us when we whistled, enjoying the grain they were fed, and paying for their food by clearing the lake of weed, for which we were very grateful. They were a very loving pair, and the cob made a magnificent nest on the island in the lake. However, despite many amorous encounters, the pen laid no eggs, and so no cygnets.

In the Autumn, when their flight feathers had grown back, they began to make adventurous excursions. However, they came back after a few days, either singly or together, to our lake, the male tidying up the nest, the female just looking beautiful. Then one day, the female was missing, and we have not seen her since. The lonely male flies off every few days, returning to our lake after a couple of days on his own. He has been doing this for a couple of months, seeking his lovely pen.

As swans are reputed to mate for life, we do hope that he can find his love. He chases any other swans off the lake, so he will not find another mate here! We can just hope that the female swan decides to return to him soon – I will let you know!

In the meantime, we have about 30 – 40 Canada Geese coming and going and you probably hear them as they fly over calling “left hand down a bit, mind that tree, oops!” They are already sorting out their nests on the island, a month earlier than normal due to the warm winter. There are also a large number of mallards pairing up, so we can expect some ducklings later as well.

Carolyn Smethurst 253308

BRECHFA FOREST GRID CONNECTIONS – Western Power Distribution have just announced the preferred corridor connection routes to take the power from the windfarms in the Brechfa area to the grid. The next stage is to consult the public, local communities, elected representatives, statutory consultees, local amenity user groups, landowners and those with an interest in the land – it will run for eight weeks from February 2014. WPD will be writing to those potentially affected to invite them to open events. Click on the link below for more information.

<http://www.westernpower.co.uk/About-us/Our-Business/Our-network/Current-WPD-network-planning-consultations/Brechfa-Forest-Connection/News/Latest-plans-for-Brechfa-Forest-Connection-Project.aspx>

Llanpumsaint and Nebo Bowling Club

At the halfway point of the season, Llanpumsaint are in a mid-table position.

Incredibly, only 9 points divide the second placed club from the bottom club, so there is all to play for.

The club had a once in a blue moon win against Llandyfaelog in the Knock-out Cup on the 16th January, winning all 4 games with a shot difference of 63 – 20.

With two more matches against Llandyfaelog before the end of January, let's hope we can repeat this performance.

Success too in the recent Red Card County Tournaments. Congratulations to Richard Arran who won the singles event, and to Dylan Jones, Gethin Edwards and Aled Edwards who were runners up in the triples event, losing the final by only one shot on the extra end.

Llanpumsaint Welfare and Recreation Association

The Christmas Eve Santa Parade was a great success, despite the weather.

Those hardy soles braving the elements collected £329 on their route around the village, and £135 was made from the raffle held in The Railway following the parade. The bottle collection on The Railway bar produced another £361, so with other money raised during 2013, the Association will be able to donate the grand sum of £900 to 2013's chosen charity, children attending the Audiology Unit at Glangwili Hospital.

The Association's committee would like to thank all those who gave their support to our activities during last year with special thanks to the following:

- Jayne, Mike and Nick at The Railway for their continued support to our fund-raising activities, and especially with the Santa Parade. After traipsing around the village on Christmas Eve, Mike's helpings of soup was hugely welcome.
- Santa Parade thanks too to Ann Wyke for eagerly anticipated sausage rolls and mince pies on route, and to Carolyn Smethurst for her mince pies that she provided at The Railway
- Last but certainly not least, our thanks go to dear old Santa and his helpers too!

In all the excitement at the Railway, the fancy dress prize was overlooked and so the prize money went instead into the bottle on the bar.

The committee intends to hold the Santa Parade again in 2014. All monies raised this year will go to the Wales Air Ambulance

The Committee is always looking for new recruits, so if you want a good laugh and raise money for a worthy cause, please contact our Chair Pam Jones on 253257, or the Secretary Derick Lock on 253524. Our playing field is well worth looking after, and we are very lucky to have it so centrally located. Our AGM is on 8th April at 8.00 in the Memorial Hall

It is hoped to install a new double cradle swing in the park play area this Spring, so it is imperative that Llanpumsaint residents continue to support our fund-raising activities – more details in the next issue of 'Village Voice'

The next committee meeting will be held on the 11th March at 8.00pm in the Memorial Hall.

Llanpumsaint and Ffynnon Henry Memorial Hall

In aid of raising funds, the Hall Trustees are holding a Grand Horse Race Evening on Friday 28th February in the Memorial Hall from 7.30pm.

Using our newly installed DVD projector and drop-down screen, race goers will be able to enjoy genuine horse races in colour, with commentaries from race courses such as Chepstow, Goodwood and Newbury.

A fully licensed bar will be available, and hot food and snacks can be purchased too. Entry is free, and bets can be placed as a single £1 stake, or in multiples thereof. A first/second past the post forecast will be available.

We are looking for race sponsors (minimum £10 per race), Owners (£2 per race) and Jockeys (£1 per race). Winning owners and jockeys will receive a prize of £10 and £5 respectively.

Further details can be obtained from the Hall Secretary Derick Lock, on 253524. It should be an exciting evening, so please come and give your support to your Village Hall. All profits from the evening will go for the maintenance and upkeep for the building.

Llanpumsaint Community Council

The Community Council usually meets on the first Tuesday of each month (*Except December and August*) at the Memorial Hall 8.00pm - all are welcome to attend. The Clerk is Phillip Jones, and he can be contacted on 01267 253512, or email philkto@yahoo.co.uk.

The Councillors welcomed Pamela Jones, who is the new Community Councillor, appointed in January due to the sad death of Mrs Mali Lloyd last year.

Items discussed in the January and February meetings included the surcharging of the sewers through the village causing pollution to fields, roads and problems with drainage from some homes. Dwr Cymru and Carmarthenshire County Council have been investigating the cause, and it is hoped that remedial work will be scheduled in the near future. Llanpumsaint Community Council will continue to pressure Dwr Cymru to ensure that the situation is resolved. If any residents have problems with sewage surcharging, please let one of the Community Councillors have details. Councillors are receiving complaints of litter in Llanpumsaint, and dog mess either left where deposited by the dog, or in plastic bags thrown into hedges.

At the February meeting, the Councillors considered the requests for grant funding from local organisations. The Council considers grant requests twice a year. If you are in a local group in need of funding, you need to get your request to the Clerk by 1st September or 2nd January each year. There were no new planning applications to discuss.

If you have any issues that you would like the Community Council to discuss, please phone or email the clerk, or contact any of the community councillors who are Elfed Davies, Danny Davies, Malcolm Howells, Dylan Jones, Pamela Jones, Arwel Nicholas, Wyn Thomas, and Carolyn Smethurst.

Council minutes are available on the village website www.llanpumsaint.org.uk

Llandysul Gardening Weekend – February 21, 22 and 23

Tysul Hall Llandysul SA44 4QJ - This is always an interesting weekend, with distinguished speakers everyday talking about hellebores, bees, vegetables, grow your own vegetables, garden design, plants for West Wales and much more. Stalls in the hall and refreshments. Full details on www.llandysul-ponttyweli.co.uk

School News!

At the start of the new school term, it's a pleasure to welcome Jacob Passenger and Macs Hastings who have at last started in 'big school.' A warm welcome to them both. Year 6 pupils have started their rehearsals with the County Choir in preparation for the Proms Concert in June.

Congratulations to the School Football Team who recently won the Urdd Carmarthen Area Competition. On the 10th of May they will be competing in the Welsh finals in Aberystwyth.

On the 4th of February years 4, 5 and 6 pupils attended a Heptathlon Competition in Trinity College Carmarthen. They all had a good time.

Recently it was a pleasure to welcome PC Catherine Williams to school to talk to the children about the dangers within our community. She will be visiting the school regularly during the year.

This year again the school children are busy preparing for the Urdd Eisteddfod. The school is competing in a variety of competitions including reciting, singing, art and craft.

Dates to remember: 10.03.14 – Prelims for Carmarthen Area Eisteddfod
 12.03.14 – Carmarthen Area Eisteddfod

LLANPUMSAINT AND DISTRICT CHOIR

The Annual concert was held a little later than usual this year on Saturday, November 30 2013 at the Tabernacle Chapel in Carmarthen. There was a very good attendance on the night to hear the choir under the baton of Gwyn Nicholas give a wonderful performance of the Elijah by Mendelssohn. Assisting the choir were Ros Evans, Soprano, Rhian Williams, Mezzo Soprano, David Fortey, Tenor and Adam Gilbert, Baritone. The organist was Martyn Jones who was assisted by a String Quartet under the leadership of Mansel Hughes. The general opinion of all the audience that were present that this was the best concert so far. On behalf of the choir may I take this opportunity to thank our sponsors who support us annually and for everyone that were present.

Currently the choir has re-commenced after a well- earned holiday and are preparing for concerts in March and April of this year.

Should anyone be interested in joining the choir would you please contact the conductor Gwyn Nicholas or any choir member.

Weatherwise February 2014

Oh, if only that the rain that falls, fell mainly on the Plain in Spain and not on the UK, or at least, that the rain that fell was more fairly shared across Continents! Weather records continue to tumble as January 2014 tops the list as the wettest since records began (1910 Met Office/Radcliffe Meteorological Station, Oxford University 1767) and yet, the community of Llanpumsaint can count its blessings that even with all of the rain that has descended, our homes have remained dry and the valley that was once a lake during an Ice Age era has continued to allow all of the water to flow away. Reassuringly and remarkably, farmers are not being blamed for the recent floods; the usual cry is that farmers have installed too many drains in their fields and that rain rushes into land drains and no longer percolates slowly through the soil, attention has turned to the urbanisation of our country and the expanse of earth that has now become acres of tarmac and paving stones. Following heavy rain, water drains slowly through soil but rushes across the hard surfaces of out of town shopping malls car parks and urban areas into culverts and cross drains, then sprints into streams and rivers. A high tide reinforced by the influence of hurricane force winds is all that is needed to seal the fate of localities that are near or below sea level, holding back the seaward flow of swollen rivers. The future of low lying areas of the UK will now be debated immediately, not sometime in the future as Climate scientists first thought. The increased rainfall and rising seas that were predicted to happen 20 years from now are with us and sea defences constructed half a century ago will be no match for present and future storms. There might well be an exodus of penniless homeowners looking for places to rent any time soon. Who would want to buy an idyllic beach front house these days? Would an Insurer quote for the property and if so, who could afford the premiums? Time and tide wait for no man....

Ffynnonhenri Chapel

Our Christmas Service was held on Sunday morning, December 22 2013 which was well attended. The following took part:- Glenys Nicholas, Amy Marlor, Frances Evans, Doreen Nicholas, Rhian Perks, Nerys Jones, Olwen Jones, Miriam Elin Jones, Linda Davies, Eilir Davies, Danny Davies and Gwyn Nicholas. The collection was made by Ray Davies and the organist was Meryl Davies.

Details of services for the months of February, March and April 2014 are as follows:-

February 9 2014	Communion at 2.00 p.m.	Rev. Wyn Vittle
February 23 2014	Further details to follow	
March 9 2014	Communion at 3.30 p.m.	Mr Arwyn Pearce
March 23 2014	Service at 10.30 a.m.	Mr Ioan Wyn Evans
April 6 2014	Communion at 4.00 p.m.	Rev Huw George
April 20 2014	Easter Sunday at 10.30 a.m.	
	Communion Service	Rev Gareth Morris

For further information please contact Danny Davies, Treasurer, on 01267 253418 or Gwyn Nicholas, Secretary, on 01267 253686.

Llanpumsaint Church

Details of services are on the notice board by the church.

Morning prayer will be said in Llanpumsaint vicarage at 9.30am on Wednesday and Friday morning. All are welcome to join your Parish Priest at this short service.

Llanpumsaint Sunday school meets at 11am 16th February in the Memorial Hall.

Sunday Funday club meets at St Celynin at 10am in St Celynin Vestry during term time.

Llanpumsaint PCC Mon 24th Feb 7.30pm in church

I am still on a phased return working 4 days a week with normal working days are Sunday Monday, Wednesday and Friday, although I will of course take care of pastoral emergencies and funerals as required. I am also on leave from Mon 10th to 17th Feb inclusive. Please contact Rev John Esau on 02920 612190 in case of pastoral emergency. I am, as always grateful for John's continued support for these parishes.

A Message from Your Parish Priest - How can we hear God? There are many ways that God has revealed himself to us - in the beauty of the natural creation, through his ancient people Israel, through His written word, the Bible, and supremely, through the Living Word, Jesus Christ. When the young boy Samuel was called by God to be a prophet, he was called in the temple. He had to listen 3 times before the priest Eli realised that it was God calling the boy. Sometimes, when God is speaking to us and calling us we have to listen carefully for His still small voice. Often we will hear him speaking when we read the Bible, listen to Him in prayer and, sometimes our friends (or even the vicar!) will say something that confirms that it is indeed the Lord who has been speaking to us. The challenge for us when we realise that God has spoken individually to us is to obey Him. God bless you. Peter
www.llanpumsaintparish.org. Priest's Tel: 01267 253205

Email: vicar@llanpumsaintparish.org

Caersalem Baptist Chapel Llanpumsaint

“We proclaim Jesus Christ as Saviour and Lord

Sunday 10.00am Adult Sunday School (Welsh)

2.00pm Preaching Service (Welsh) Last Sunday each month – English Service

Tuesday 1.00pm Bilingual Bible Study at sister Church Peniel Carmarthen

Thursday 2.00pm Prayer Meeting

Contact Mrs Eleri Morris (Secretary) 01267 253895

Nebo The following services will take place at Nebo Chapel:

March 2nd- Rev Gerald Jones -2pm

16th-Rev John Morgan 2pm

23rd- Rev Goronwy Wynne 2pm

April 6th Rev Huw George 4pm

13th Mr Lyndon Lloyd 2pm

20th Rev Goronwy Wynne 10.30am

May 4th Rev John Gwylim Jones 2pm

18th Mr Ioan Wyn Evans 10.30 am

For more information contact Mrs Meinir Jones on 253532

Swing Night - an Evening at Llanpumsaint Village Hall. Saturday 1st February 2014

Our house was full by mid afternoon with friends and dogs and our babysitting was arranged, it was going to be a good evening. I only knew there was to be music 'Swing style' and a two course meal to come, an opportunity to dress up. Earlier I was looking at my three piece suit in sage green with a stripy lining. There had been very few opportunities to wear it over the last 11 years, but I thought it would make me stand out and be self conscious. So I decided against it- a decision that I would later regret. I settled for a middle of the road jacket and tie.

We sorted the kids out, settled the dogs and put on our overcoats. Stepping outside I noticed it wasn't raining, in fact it was a starry night, quite mild with no wind, what a relief. We walked to the hall chatting on the way. My friends and I looked smart, we had made the effort, had dressed up, managed to co-ordinate things, we were out together. A rare occasion indeed.

For some reason we entered the hall through the fire escape door because people were coming to and fro and it looked atmospheric and welcoming. We passed the Band on our right "Barry Wade Swing Boyz and Christiana" These musicians looked sharp in Fedora hats and floppy caps. They looked at ease on the stage as they prepared for their gig. Perhaps they had been around a bit, playing around Wales, Uk...Internationally? The round tables were arranged in front of the band, enough to seat 80 and the hall was filling up, people chatting, hugging old friends. Jazz music was playing quietly in the background, there were candles in the centre of each table, lights were down low.

We began by deciding which table was best. Arranging our coats on the backs of chairs, then changing our minds and moving to the next table, equally as good. There was a really delicious aroma from the kitchen, Ann Pettitt organised the food. Sitting lazily, we drank Merlot while we waited. Soon she announced that we should start coming up to help ourselves, and it really was outstanding. Chili or veg lasagne, Dauphinois potatoes, a great salad, piping hot garlic bread (home made, thick with butter and chunks of garlic). That was before the pudding of various crumbles, trifles or tarts. If that wasn't enough there were cheeses and crackers, and as much of it all as you liked!

There was the obligatory raffle with profits going to the Red Cross. This was kindly organised by Sarah Moore, and after I won a box of truffles I became greedy, my luck couldn't end. Another number was announced and I ran forward thinking that I had won something again. But no, I had heard wrong, and so I had to go and sit down empty handed in front of everybody.

After we had eaten most guests started to dance as the band got into their stride with jazz/swing classics such as Honeysuckle Rose; Autumn leaves; Summertime... As I sat there it reminded me of an episode of strictly come dancing. Both audience and band could really move and they had dressed up for the night coming from all over West Wales, some of them would have been at home in an American gangster movie. One guy was very sharp in Oxford bags, braces, brogues, and an extremely large flat cap and most of the ladies had swirly dresses that swayed as they danced. My three piece would have come into its own here, but unfortunately there was no chance of me dancing. I can't dance anyway but by the end of the evening after all the wonderful food, half a bottle of wine, continual conversation and laughter I was quite exhausted. The best I could do was walk home slowly under the stars carrying my raffle prize, arm in arm with my lovely wife and friends.....

What a wonderful night, and I do hope that Ann Pettitt and the gang may consider doing it all again next year! Peter Weldon. And from Ann "a heartfelt thanks to all those who helped with the cooking, the raffle, the setting-up of the hall, the washing up and the clearing away. You know who you are – your goodwill made it an evening to remember."

Bethel Chapel's sad secret

Immediately to the right as you enter Bethel Methodist Chapel's graveyard in Llanpumsaint, one of the oldest graves there holds a sad and forgotten story. An upright stone cross fixed above hides much of the written information, but the inscription on the western side is clear enough.

Emrys Morris

Gynt o "School House"

Syrthiodd ar faes y Gad

It confirms that the young man, previously of School House fell in the field of battle. Clues as to who are buried there are largely hidden from view due to the position of the fixed stone, but the name Margaret can be deduced as well as her age, 82. Census Returns confirm that Margaret Davies had been the daughter of Evan and Margaret Davies of Y Felin, then a large farm of 184 acres as well as a mill. She had 3 brothers and a sister who all worked on the land and the mill. Then she fell in love with the smart new Head teacher, Griff Morris, newly arrived in the village, married him and moved to School House in 1897. The couple had 6 children, 5 of whom survived, the eldest being Emrys born in 1898, who would have been in the same class as my mother.

Griff Morris hailed from Llannon, Llanelli. In 1914 he responded to an opportunity to return to his home area accepting the headship of Y Bryn School Llanelli. With his family he left Llanpumsaint after 22 years of excellent service. Europe slid into the Great War, and Emrys responding to the call to Arms, joined the Royal Welsh Fusiliers, who were despatched to the carnage of the Somme battlefield. Though the gravestone records that the young 18year old died in action on the 20th of July 1916, he is not buried at Bethel. Further research finally revealed that he lies in the Berks Cemetery Extension at Ploegstreet, Ypres Salient, Comines-Warnton, in Belgium. Private Emrys Morris, along with so many others on both sides, died during the Battle of Delville Wood. On that fateful day General Haig ordered the Welsh Fusiliers to relieve a marooned South African Brigade, who'd lost 80% of their men in that wood. Emrys fell in a fierce and bloody battle, never to return to his carefree happy village. His grave in the War cemetery is duly noted and can be visited. One can only guess as to when the Upper Stone was added to the family grave in Bethel, probably by remaining family members at a much later date. Strangely the fallen of the First World War are not commemorated locally. I had been vaguely aware of rumours regarding a First World War casualty from the village but nothing more definite. I am grateful to Malcolm Howells for drawing my attention to the grave and its secrets so that due regard is paid to Emrys Morris. During my research I uncovered further sad truths regarding that War but more of that later.

Arwyn 2014

**PALU 'MLAEN
FORWARD DIGGING**

Plant & Agricultural Contractor
3 tonne- 14 tonne Diggers, Site clearing,
Landscaping, Steel sheds, Concrete work,
Fencing, Hedge cutting and Much more!
Just Ask.

Mathew Jones, Mobile 07970030679
Waun Wern, Llanpumsaint, Carmarthen, SA33 6LB

Hollybrook Country Inn

Bronwydd
4* accommodation
Pub and Restaurant

Tel 01267 233521

Siop Penbontbren Stores

General Stores
Hair and Beauty Salon
Fish and Chips Tuesdays and Fridays
Open Mon – Sat 8 – 8
Sunday 9am – 1pm
Tel: (01267) 253732

Eifion Williams Builder

General building
Plastering, Patios etc

5 Parc Celynin Llanpumsaint
01267 253523 07973842681

**Fferm-y-Felin Farm Guest House
and Self Catering Cottages**

Enjoy a relaxing break at this
beautiful guest house or in one of our
stone cottages
01267 253498
www.ffermyfelin.com

Cambrian Chimney Liners

*Also Damp-proofing & Timber Treatment
(Sovereign Contractor)
Telephone: (m) 07814802047
(h) 01267 253712
e-mail: info@CambrianChimneyLiners.co.uk
www.CambrianChimneyLiners.co.uk*

Webs Wonder Design.

Content managed websites for
Businesses
Organizations
Community groups.
Visit www.webswonder.co.uk.

D.A. Evans

Plumbing and Heating
Central heating, Boiler servicing,
Bathrooms
Installations and repairs
Gwarcoed Rhos Llandysul SA44 5EQ
01559 370997 07966 592183

**Railway Inn Llanpumsaint
The Home of Quality Foods**

En-suite accommodation
Fine Ales and Wine
Tel: 01267 253643

*To advertise here contact
Carolyn 01267 253308 or email
info@llanpumsaint.org.uk
Domestic sales and wants free.
Business adverts £5 per issue.
A5 flyer distributed with Village Voice
£10 per issue.*

Harcourt Tree and Garden Services

Tree Surgery, Felling and Removal
25 years experience
Garden work and Fencing

And Gwili Firewood

Seasoned hardwood or softwood logs
Ian Harcourt 01267253368 or 07812158825

Gwalia Garage

Peniel Road Rhydargaeau
MOT's, servicing tyres, repairs & post office.

Shop Tel: (01267) 253249

Garage Tel: (01267) 253599

G J Isitt

Est 1975

For all your roofing needs
Free estimates and advice

Repairs, Guttering, Chimney repointing,
Fascias, leadwork, Storm damage,
Re-roofing

01267 253425 / 07770 818951

JOHN KERR

MOTOR VEHICLE ENGINEER

Servicing • Diagnostics • MOT preparation • Tyres

Gerwyn Villa

Llanpumsaint

Phone 01267 253560

Mobile 07980 982025

Email: johnworkshop@hotmail.co.uk

Gwili Mill Llanpumsaint

Luxury 5* self catering

Sleeps up to 15

Ideal for family and friends for
celebrations, get-togethers
and family holidays

www.gwilimill.co.uk 01267 253308



Cleddau Buildings Station Rd St
Clears Carmarthenshire SA33
4DQ

E-mail

admin@cleddauinsurance.com

Moduron/ Motor , Cartrefi/House, Ffermydd/ Farm
Teithio/Travel, Ac llawer rhagor/Much more

****NEW** LEARNER DRIVER** from as little £85 a month

****NEW** HOLIDAY LETS / BED & BREAKFAST**

Call **01994 231548** today and ask for **Dafydd Saer**

Cleddau Insurance services is a trading name of Cleddau Insurance Services Ltd and is authorised and regulated by the Financial Conduct Authority

A Stitch in Time

Repairs & alterations to any garment
from designer garments to working gear
also curtains & house linen

Friendly service and satisfied customers

01267 253990 07532326211

e-mail: joan.webb3@btinternet.com

ZUMBA GOLD DANCE FITNESS

Fun and fitness!

Tuesdays 6.30pm

Memorial Hall Llanpumsaint

Contact Sue

07733 113569

Much of the information contained within this newsletter has been provided by the contributors. Whilst every effort has been made to ensure that the information is correct, the committee of Llanpumsaint Community Information Exchange is not responsible nor liable for any actions taken from use of content and the opinions expressed within this newsletter.